

布瑞亞谷路地下化工程落成

鐵路平交道和道路分隔 變成南北向四線地下車道 紓解交通堵塞、噪音和空氣污染等問題

記者吳忠國

鑽石吧報導

鑽石吧布瑞亞谷路 (Brea Canyon Rd) 鐵路平交道分隔工程20日揭幕典禮，該路段去年10月31日完工通車後，有效紓解交通堵塞、噪音和空氣污染等問題，也大大提升行車安全。

工程從2006年6月開工，花了兩年多時間，把貫穿鑽石吧市華盛頓街 (Washington St) 和工業市Spanish Lane間布瑞亞谷路的鐵路平交道和道路分隔 (Grade Separation)，完成後平面道路走入地下化，變成南北向四線的地下車道。

眾多州政府和地方民意代表出席典禮，現場見證分隔工程為地區帶來的

莫大利益。過去行經該路段鐵路平交道的車輛，統計每日超過2萬1700輛次，而每日火車有50班次，火車和汽車在該路段搶路形成交通堵塞嚴重。

阿拉米達東區走廊鐵路建設局主席史彭 (Tim Spohn) 強調，「鐵路分隔工程完成，減少火車鳴笛帶來的噪音，還有汽車等火車引起的污染，更能促進交通安全，加快貨物運輸等。」

加州州參議員兼交通委員會副主席夏樂柏 (Bob Huff) 和華裔州參議員劉培輝，都肯定平交道分隔工程改善交通設施，能促進地方繁榮。

加州眾議員伍國慶欣喜州政府通過預算，但他指出，面臨經濟嚴峻挑

戰，錢更要用在刀口上，該工程對南加州經濟發展有利，更為1229名建築工人帶來工作機會，值得鼓勵。

該工程耗資6550萬元，也是ACE

在聖蓋博谷地區完成的第五個分隔工程。ACE計畫投入14億元，打通東聖蓋博谷地區鐵路瓶頸，包括20個鐵路分隔工程以及54個平交道。



參與布瑞亞谷路鐵路平交道分隔工程的成員，在現場拍照留念，背後正有一列火車通過。(記者吳忠國攝)

Summary:

Brea Canyon grade separation project successfully eliminates traffic congestion, decreases noise and air pollution. Many elected officials attended the ribbon cutting ceremony to witness the great benefit this project brings to the community.